

MOD DE UTILIZARE MÂNȘUI INMUIATE CREATRON®

UTILIZARE: Mânșurile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat acoririi împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse...

Table with 2 columns: GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016+A1:2018 and GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 407:2020. It lists various hazards and their corresponding protection levels.

MOD DE ÎNTREȚINERE: Nu expuneți mânușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori acestora. Nu lubrifiați, grăsiți, uleiuri minerale, alcalizi și la apă...

DEPOZITARE: la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.

Table with 6 columns: DENUMIRE, MATERIAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, MĂRIMI DISPONIBILE. Shows product details for CREATRON®.

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz. Fiecare pereche de mânși este identifi cată după cum urmează:

NAVODILA ZA UPORABO PREVLČENĚ ROKAVICE CREATRON®

UPORABA: Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovna osobna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite pred nevarnostmi...

Table with 2 columns: RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016+A1:2018 and RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

NAVODILA ZA NEGO: Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam...

Table with 6 columns: NAZIV, MATERIAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI. Shows product details for CREATRON®.

T izjava o skladnosti za prenos na www.ardon.cz. Vsaak par rokavice je sledeće označen: veličnost, znakma proizvajalca (ARDON s.r.o.)...

УПУТСТВО ЗА КОРИСЊЕЊЕ УМОЌЕЊЕ РУКАВИЦА CREATRON®

КОРИСЊЕЊЕ: Рукaвике кaтeгoриje I - су јeднoстaвнa личнa зaштитнa oпpeмa нaмeњeнa зa зaштитy oд минимaлних ризикa чije послoдице сe oд стрaнe кoрисникa мoгу бoлгoвoрнo предвидети (бaштeнске рукaвике), oзнaчeнe су сa CAT I.

Table with 2 columns: STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016+A1:2018 and STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

УПУТСТВО ЗА ОДРЪЖАВАЊЕ: Рукaвике не излажте топлoтнoм зрaчeњу, oргaнским рaствaрaчимa и њихoвим хлaпoвимa, мaстимa, мaстимa, минeрaлним oљимa, нaгрaживaјућим срeдствимa и т.д.

Table with 6 columns: NAZIV, MATERIAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, ДОСТУПНЕ ВЕЛИЧИНЕ. Shows product details for CREATRON®.

Izja obhodni znakca va o usaglasenosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikaciona oznaka proizvođača...

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКАВИЧКИ, ЗАСТОВСУВАННЯ CREATRON®

ЗАСТОВСУВАННЯ: Рукaвички кaтeгoриja I - шo рукaвички є прoстим oсобистим зaсoбoм зaштити, призначeним для зaштити від мінимaлних ризиків, нaслідки яких мoжуть свoрвoцно пeрeдaчати кoрyсiвнe кoрoзiвнe (здoвoвi рукaвички), пoзнaчeні CAT I.

Table with 2 columns: СТУПІЊ ЗАХИСТУ ПО EN 388:2016+A1:2018 and СТУПІЊ ЗАХИСТУ ПО EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ: Рукaвички не виставляйте дії прoмислoтнoгo тeплa, oргaнiчних рoзчинникiв та їх парaм, мaстoв, жирiв, мінeрaльних oлій, iдних рeзaвoвiв i вoди.

УВАГА: Рукaвички зaборoнo викoрисгoвувати тaм, де існує ризик зaкoнчення рухoмих чaстинaми мaшини.

Table with 6 columns: НАЗВА, МАТЕРІАЛ, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, ДОСТУПНІ РОЗМІРИ. Shows product details for CREATRON®.

Zava po vidoavnosti za sklanjvanja na www.ardon.cz. Na kojnjm pari rukavicih e poznačeno: razmír, identifikačioná poznacjena výrobníka (ARDON s.r.o./torova marka ARDON®), poznacjena tipu i kategoriji výrobu, mesíc i рік vivotvorenja...

NOTICE D'UTILISATION DES GANTS CREATRON®

UTILISATION : Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à l'avance...

Table with 2 columns: NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388:2016+A1:2018 and NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graisses, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau...

Table with 6 columns: NOM, MATÉRIEL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, TAILLES DISPONIBLES. Shows product details for CREATRON®.

Declarația de conformitate à télécharger sur www.ardon.cz. Chaque paire de gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et l'année de fabrication...

ГЕБРИУКСААНВІЇЗІНГ GECOATE CREATRON®

ГЕБРИУК: Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld...

Table with 2 columns: BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 388:2016+A1:2018 and BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, chemisch, minerale oliën, logen en water...

BEWAREN: In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

Table with 6 columns: NAAM, MATERIAAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, BESCHIKBARE MATEN. Shows product details for CREATRON®.

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatienummer van de fabrikant (ARDON s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie...

КУЛЛАНІМ ТАЛІМАТЛАРИ DALDIRILARAK CREATRON®

КУЛЛАНІМ: Категорі I елдівен - В елдівен, кулліані таралфанді коллалыкія таһмін едіен соңуаңлр оңл мінімум төһелікелер қарşı, қорума сағламақ амацыя тaсартаһын темел кысыл қоруысу доңандыр (баһсе едівен), CAT I оларак еткеткенің.

Table with 2 columns: EN 388:2016+A1:2018 STANDARINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ and EN 407:2020 STANDARINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ. Lists protection levels for various hazards.

BAKIM TALİMATLARI: Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve organik buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlarına, yakıcı maddelere ve suya maruz bırakmayın.

SAKLAMLA: Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kurun bir yerde muhafaza edin.

UYARI: Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

Table with 6 columns: AD, MALZEME, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, BEYENLİ MEYENLİ. Shows product details for CREATRON®.

Угунлук бейан идрілімек ізере www.ardon.cz адресіне мекеніңер. Урүн іздерінекі CE ісареті, үрүнүң бұ стандартта угунлук олуғунан бір белгесі оларак һізімет верің.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕЊЮ ОБЛИВНІЕ ПЕРЧАТКИ CREATRON®

ПРИМЕНЕЊЕ: Перчаткi кaтeгoриja I - являются прoстым срeдствoм индивидуальной зaштиты, пpeднaзнaчeнным для зaштиты oд мінимaлных ризиків, послoдствіe кoрoзiвнoгo кoрyсiвнoгo (здoвoвi перчаткi), пeрчаткa нaнeсeнa мaркирoвкa CAT I.

Table with 2 columns: СТЕПЕНІ ЗАШТИТИ СОГЛАСНО EN 388:2016+A1:2018 and СТЕПЕНІ ЗАШТИТИ СОГЛАСНО EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

ІНСТРУКЦІЯ ПО УХОДУ: Не подвергайте перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды.

ХРАНЕНІЕ: В сухом месте, удален от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНІЕ: Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

Table with 6 columns: НАЗВАНІЕ, МАТЕРІАЛ, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, ДОСТУПНІЕ РАЗМЕРЫ. Shows product details for CREATRON®.

Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчаток указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчаток, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствия европейского стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчаток.

UDHËZIMET E PËRDORIMIT DOREZA TË LYERA CREATRON®

PËRDORIMI: Doreza të kategorisë I - Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale baze, të dizajnuara për t'u mbrojtur ndaj rrezeve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza koptastrike), të etiketuara CAT I.

Table with 2 columns: NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:2016+A1:2018 and NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

UDHËZIMET E KUJDESIT: Mos i ekspozoni doretaz ndaj nxehtësisë me errezat, tretësive organike dhe objekte të tyre, yndyrës, vajrave minerale, kaustikës dhe ujë. Doretaz nuk janë të përshatshme për saldimo ose për punë me kimikate të forta, objekte të mprehta ose të metala, me një temperaturë më të lartë se 100°C.

PARALAJMËRI: Doretaz nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kaçqeshe me pjesët e lëvizshme të makinërës.

Table with 6 columns: EMRI, MATERIALI, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, MASAT E DIS-PONUESHME. Shows product details for CREATRON®.

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shënja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolat që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashkës.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΜΒΑΠΤΙΣΜΕΝΑ ΓΑΝΤΙΑ CREATRON®

ΧΡΗΣΗ: Γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από προβλεπόμενες κινδύνους, των οποίων τα συνέπειες είναι εύκολο να προβλεφθούν από τον χρήστη (βραχίονα κoptastrike), Φέρουν σήμανση CAT I.



Table with 2 columns: ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΥΠΟ EN 388:2016+A1:2018 and ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΥΠΟ EN 407:2020. Lists protection levels for various hazards.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ: Μη εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή εργασίες που περιλαμβάνουν ισχυρές χημικές ουσίες, αχμηρά ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 100°C.



ΠΡΟΔΗΛΩΣΗ: Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

Table with 6 columns: ΟΝΟΜΑΣΙΑ, ΥΛΙΚΟ, CAT I, CAT II, EN 407 ABCDE, EN 388 ABCDE, ΔΙΑΒΕΞΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ. Shows product details for CREATRON®.

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετες χαρακτηριστικές έννοιες.

-  - značka shody Srbsko
-  - značka shody Ukrajina





-  - Megfelelőségi jel Szerbia
-  - Megfelelőségi jel Ukrajina



Prohlášení o shodě ke stažení na: www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.
Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani uspiněné (rovněž znečištěné) líbovlnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánetu kůže. V jakémv případě vyhleďte lékárníka sešiferní firemního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka byla snadno vysušena.



Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice.
Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a odřením.

-  - značka shody Srbsko
-  - značka shody Ukrajina



Prohlásenie o zhode k stiahnutiu na www.ardon.cz. Na každom páru rukavíc je označen: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON s.r.o./obchodná značka ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.
Pred použitím rukavíc zkontrolujte, či sa na rukaviciach nevyskytujú žiadne chyby alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silne zaplnené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akékoľvek látky. Mohlo by viesť k podráždeniu a/alebo infekčným ťačkám pokožky a zraneniu dermis. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc od lekára spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne vyčistite suchou handričkou, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Úrovne ochrany sa vztahujú na dlanovú oblasť rukavíc.
Rukavice sa môžu používať ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je zatiaľ na opotrebovaní a odieraní.

-  - Znak zgodności Serbia
-  - Znak zgodności Ukraina



Deklaracja zgodności do pobrania na www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON s.r.o./ nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki kategorii wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.
Przed użyciem należy zkontrolować rękawicę pod kątem wad lub usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetartych lub zaplamionych (również wewnątrz) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zainfekować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawice należy wyczyścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wewnątrz mogło swobodnie wyschnąć.

Pozitívny výjadoknosť odnošujú sa do oblasti dlanej rukavice.
Rukavice sa môžu používať ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, vydrukovanej na rękavicy. Cykl života rękavicy v użyciu zależy od znošenia i przetarcia.



-  - Conformity mark Serbia
-  - Conformity mark Ukraine



Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON s.r.o./ trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional glove characteristics.
Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this event, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out easily.

Protective parameters are valid for palm of the gloves only.
Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.



WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.

-  - Konformitätszeichen Serbien
-  - Konformitätszeichen Ukraine



Konformitätserklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON s.r.o./ Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.
Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte, Verunreinigungen und benutzen Sie keine veröteten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologen oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.



Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.
Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.

-  - Марка за съответствие на Сърбия
-  - знака за съответствие на Украйна



Deklaracija za съответствие можете да свалите от www.ardon.cz. Na vsaki čifri rękavici sa otkoblezani: razmer, identifikacionni znak na proizvođačelja (ARDON s.r.o./ ime na marketa ARDON®), otkoblezani sa vida i kategorija na produkta, mesec i godina na proizvodstvo, znak/ otkoblezanie se CE i nomer na sovetivniji standart (naprimjer, EN 388), simvoli posocavaju dopolniteljni kachestva na rękavici.
Pred upotrebu proverite rękavice za defekti i nesъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, измозени или замърсени (вътрешно) rękavici от каквато и да е субстанция, което може да раздразни и / или зарази кожата и да предизвика дерматит. В този случай потърсете лекарска помощ от фирменния лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба, почистете внимателно rękavice със суха кърпа, за да отстраните замърсяванията. Ако rękavice трябва да бъдат отново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват лесно съхнене на вътрешната подплата на rękavичите.



Защитните параметри са валидни само за дланта на rękavичите.
Rękavичите могат да се ползват след разопаковане 5 години след датата на производство. Животът на rękavичицата в употреба зависи от износването и протриването.

-  - oznaka sukladnosti Srbija
-  - oznaka sukladnosti Ukrajina





Izjava o sukladnosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON s.r.o./ naziv robne marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, znak CE i broj dodatne norme (npr. EN 388), simboli označujući dodatna svojstva rukavice.
Prije uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristite oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvari obzirom da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetujte se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne uporabe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica.
Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

-  - Усаглашеност Србија
-  - ознака усаглашености України




**Izja o obchodni značka va o usaglašenosti za preuzimanje na [Navedena zaštita se odnosi samo na dlan rukavica.
Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.](http://www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON s.r.o./brend ARDON®), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.
Pre uporabu pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristite oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni spolja ni iznutra) bilo kojom materijom jer da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa lekarom ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe ostaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.</p></div><div data-bbox=)**

-  - Сертифікат відповідності Сербії
-  - знак відповідності України



Zavja ro vpidovidnist za skuchuvannya na www.ardon.cz. Na kozhij pari rukavichki є poznačennja: rozmir, identifi kacijskie poznačennja виробника (ARDON s.r.o./ торгова марка ARDON®), позначення типу і категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE та номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості rukavichki.
Перед використанням огляньте rukavichki на будь-які дефекти або недоліки та не використовуйте пошкоджені, зношені або брудні rukavichki (а також внутрішню підкладку) від будь-якої речовини, це може роздратовати і / або заразити шкіру та викликати дерматит. У такому разі зверніться за медичною допомогою до лікаря або до дерматолога. Після використання ретельно вичистіть rukavichki сухою тканиною, щоб видалити будь-які забруднюючі речовини. Якщо rukavichki будете повторно носити, тримайте таким чином, щоб внутрішній утеплювач міг би легко висохнути. Захищі параметри діють лише для долоні rukavichki. Rukavichki можна використовувати з ушкодами через 5 років після дати виготовлення, надрукованої на rukavichki. Час експлуатації rukavichki базується на знанні та стані шкіри.

 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine



CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:
SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:
PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:
EN: Certificate EU issued by notified body:
DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:
BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:
HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:
HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:
LT: Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:
LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:
RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:
SL: Potrdilo EU, ki ga je izdal prižlašeni organ:
SRB: Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:
UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:
FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:
NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:
TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:
RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:
SQ: Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:
EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.
Utiliser les gants pendant un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.
La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

 - het conformiteitsmerkteken van Servië


 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne



Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (look aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.
De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

 - Uygünlük işareti Sırbistan

 - Україна'нин угуянулік ішарети



Uygünlük beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgeyi olarak hizmet verir. ARDON s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdaki gibi bilgileri taşır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON s.r.o./ ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretim yılı ve yılı, CE işareti, ilgili standartın numarası (örneğin EN 388) ve eldiven eldiven özelliklerini gösteren semboller.

Kullanmadan önce eldivenlerde kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir maddenin yapışması hasarlı, çok yağlanmış, aşınmış veya kirliliği için tarafı da) eldivenler kullanılmaktan kaçınma yoksa cildinizde aşınma ve/veya enfeksiyon oluşabilir ve dermatite neden olabilir. Bu durumda şirket doktorundan tıbbi yardım alın veya bir dermatoloğa danışın. Kullandıktan sonra eldivenleri her türlü kirliliği ortadan kaldırmak için kuru bir bezle iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılacaksa destegin iç astarı kolayca kuruyabilecek biçimde saklayın.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины



Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки.

Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, загрязненных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, дерматологу или к дерматологу. После использования, тщательно очистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнителей. Если перчатки будете повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушиться. Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течение 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности.

 - Përputhshmëria shënon Sërbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës



Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashka.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen. Käsinettä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsinen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankumien mukaan.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας



Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON s.r.o./ονομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γαντιών.

CZ Klasifikováno jako prostředek osobní ochrany (OOP) podle nařízení evr. parlamentu a rady 2016/425
SK Klasifikovano ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) podľa nariadenie Európskeho parlamentu a rady 2016/425
PL Zaklasyfikowano jako środek ochrony indywidualnej wedle rozporządzenie parlamentu Europejskiego i rady 2016/425
EN Classified as being personal protection equipment (PPE) according to the directive of European parliament and council PPE Regulation 2016/425
DE Ist als persönliche Schutzausrüstung (PSA) Verordnung des Europäischen parlaments und europäischer rat 2016/425 klassifiziert.
BG класифицирани, като част от личните предпазни средства (ЛПС), Постановление на Европейския парламент и на Съвета 2016/425.
HR Klasificirana kao sredstvo osobne zaštite u skladu sa Uredba Europskog parlamenta i Vijeća 2016/425
FR Classées équipement de protection individuelle (EPI) suivant la règlement du parlement Européen et du conseil 2016/425
NL Is geassocieerd als een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de verordening van het Europees parlement en de raad 2016/425
TUR Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır.
RU классифицируется как средство индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с Постановлением Европейского парламента и Совета 2016/425 и подлежит применению
SQ Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır
EA ταξινομούνται ως Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ), σύμφωνα με Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2016/425,
HU A személyi védőeszközök (SzVe) Az Európai Parlament és a Tanács rendelete 2016/425 európai szabvány alapján.
LT Europos parlamento ir tarybos reglamentas 2016/425 klasifikuojama, kaip asmeninės apsaugos priemonė (AAP).
LV I klasificētas kā individuālais aizsardzības līdzekļi (IAL) saskaņā ar Eiropas parlamenta
RO Este clasificată ca fi ind echipament de protecție personală (EPP) în conformitate cu Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului 2016/425
SL Je v skladu z uredba Evropskega parlamenta in sveta 2016/425 osebna varovalna oprema (OZO)
SRB Klasifikovano kao sredstvo za ličnu zaštitu (OOP) prema uredba Evropskog parlamenta i saveta 2016/425
UA класифіковане як засіб індивідуального захисту (ЗІЗ) відповідно до Регламент Європейського Парламенту та Ради 2016/425.

